

**TỔNG CÔNG TY TÂN CẢNG SÀI GÒN
CÔNG TY TNHH CẢNG CONTAINER
QUỐC TẾ TÂN CẢNG HẢI PHÒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Cát Hải, ngày 15 tháng 05 năm 2024

Số: ...5.5.6.../HICT-KT

V/v: Thu gom và xử lý
chất thải từ tàu thuyền năm 2024

Kính gửi: Quý hãng tàu/Đại lý hãng tàu/Quý khách hàng

Căn cứ Thông tư số 41/2017/TT-BGTVT ngày 14/11/2017 của Bộ giao thông Vận tải quy định về quản lý thu gom và lý chất thải từ tàu thuyền trong vùng nước Cảng biển.

Căn cứ Công văn số 2508/CVHHHP-TTTT ngày 27/12/2017 của Cảng vụ hàng hải Hải Phòng thông báo triển khai quy định về quản lý thu gom và xử lý chất thải từ tàu thuyền trong vùng nước cảng biển.

Công ty TNHH Cảng Container Quốc tế Tân Cảng Hải Phòng niêm yết các đơn vị cung ứng dịch vụ thu gom và xử lý chất thải từ tàu thuyền với Công ty TNHH Cảng Container Quốc tế Tân Cảng Hải Phòng và giá dịch vụ thu gom xử lý chất thải theo danh sách đính kèm:

STT	TÊN ĐƠN VỊ	ĐỊA CHỈ	LIÊN HỆ	BẢNG GIÁ
1	Công ty cổ phần Hòa Anh	Số 37/33 Ngô Quyền, phường Máy Chai, quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng	- ĐT: 0225.3765.109 - Fax: 0225.3765.109 - Email: congtycophanhoanh@gmail.com	Phụ lục kèm theo
2	Công ty TNHH MTV Môi trường đô thị Hải Phòng	Số 1 Lý Tự Trọng, p. Minh Khai, Q. Hồng Bàng, Hải Phòng	- SĐT: 0225.3550277 - Email: moitruongracbien.hp@gmail.com	Phụ lục kèm theo



Vậy, Công ty TNHH Cảng Container Quốc tế Tân Cảng Hải Phòng xin thông báo đến Quý hãng tàu, Đại lý hãng tàu và Quý khách hàng có nhu cầu thu gom và xử lý chất thải từ tàu thuyền tại khu vực Cảng Container Quốc tế Tân Cảng Hải Phòng được biết và liên hệ để thu gom.

Trân trọng cảm ơn !

Nơi nhận:

- Như trên;
- CVHHHP (để b/c);
- Lưu: VT,KT.D02



AKIRA KURITA





DANH SÁCH ĐƠN VỊ THỰC HIỆN VÀ BẢNG GIÁ DỊCH VỤ THU GOM VÀ XỬ LÝ CHẤT THẢI TỪ TÀU THUYỀN

(Theo CV số 556 /HICT-KT ngày 15 tháng 5 năm 2024)

1. Tên đơn vị cung ứng dịch vụ: Công ty cổ phần Hòa Anh

Thông tin liên hệ:

- Địa chỉ: số 37/33 Đường Ngô Quyền, Phường Máy Chai, Quận Ngô Quyền, TP. Hải Phòng

- Điện thoại: 0225.3765.109

- Email: congtycophanhoanh@gmail.com

Bảng giá dịch vụ thu gom và xử lý:

STT	Thu gom, vận chuyển và xử lý chất thải	Vùng neo	Khối lượng áp dụng	Đơn vị tính	Đơn giá (VND)
01	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 1	Dưới 10 m ³	chuyến	30.000.000
02	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 1	Từ 10 m ³ - dưới 20 m ³	chuyến	35.000.000
03	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 1	Từ 20 m ³ - dưới 30 m ³	chuyến	40.000.000
04	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 1	Từ 30 m ³ - dưới 40 m ³	chuyến	45.000.000
05	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 1	Từ 40 m ³ - dưới 50 m ³	chuyến	50.000.000
06	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 1	Từ 50 m ³ tính theo đơn giá	1 m ³	1.000.000
07	Bùn thải, giẻ lau nhiễm dầu	Vùng neo 1	Dưới 5 tấn	chuyến	45.000.000
08	Bùn thải, giẻ lau nhiễm dầu	Vùng neo 1	Từ 5 tấn trở lên tính theo đơn giá	1 tấn	9.000.000

STT	Thu gom, vận chuyển và xử lý chất thải	Vùng neo	Khối lượng áp dụng	Đơn vị tính	Đơn giá (VNĐ)
09	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 2	Dưới 10 m ³	chuyến	40.000.000
10	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 2	Từ 10 m ³ - dưới 20 m ³	chuyến	45.000.000
11	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 2	Từ 20 m ³ - dưới 30 m ³	chuyến	50.000.000
12	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 2	Từ 30 m ³ - dưới 40 m ³	chuyến	55.000.000
13	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 2	Từ 40 m ³ - dưới 50 m ³	chuyến	60.000.000
14	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 2	Từ 50 m ³ tính theo đơn giá	1 m ³	1.200.000
15	Bùn thải, giẻ lau nhiễm dầu	Vùng neo 2	Dưới 5 tấn	chuyến	50.000.000
16	Bùn thải, giẻ lau nhiễm dầu	Vùng neo 2	Từ 5 tấn trở lên tính theo đơn giá	1 tấn	10.000.000
17	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 3	Dưới 10 m ³	chuyến	55.000.000
18	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 3	Từ 10 m ³ - dưới 20 m ³	chuyến	60.000.000
19	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 3	Từ 20 m ³ - dưới 30 m ³	chuyến	65.000.000
20	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 3	Từ 30 m ³ - dưới 40 m ³	chuyến	70.000.000
21	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 3	Từ 40 m ³ - dưới 50 m ³	chuyến	75.000.000
22	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 3	Từ 50 m ³ tính theo đơn giá	1 m ³	1.500.000
23	Bùn thải, giẻ lau nhiễm dầu	Vùng neo 3	Dưới 5 tấn	chuyến	60.000.000
24	Bùn thải, giẻ lau nhiễm dầu	Vùng neo 3	Từ 5 tấn trở lên tính theo đơn giá	1 tấn	12.000.000

STT	Thu gom, vận chuyển và xử lý chất thải	Vùng neo	Khối lượng áp dụng	Đơn vị tính	Đơn giá (VNĐ)
25	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 4	Dưới 10 m ³	chuyến	65.000.000
26	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 4	Từ 10 m ³ - dưới 20 m ³	chuyến	70.000.000
27	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 4	Từ 20 m ³ - dưới 30 m ³	chuyến	75.000.000
28	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 4	Từ 30 m ³ - dưới 40 m ³	chuyến	80.000.000
29	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 4	Từ 40 m ³ - dưới 50 m ³	chuyến	85.000.000
30	Nước thải lẫn dầu	Vùng neo 4	Từ 50 m ³ tính theo đơn giá	1 m ³	1.700.000
31	Bùn thải, giẻ lau nhiễm dầu	Vùng neo 4	Dưới 5 tấn	chuyến	85.000.000
32	Bùn thải, giẻ lau nhiễm dầu	Vùng neo 4	Từ 5 tấn trở lên tính theo đơn giá	1 tấn	17.000.000

- Bảng giá trên áp dụng cho phương tiện thu gom, vận chuyển là phương tiện thủy, chất thải lỏng do bên chủ nguồn thải chịu trách nhiệm bơm, Công ty cổ phần Hòa Anh chịu trách nhiệm tiếp nhận.

- Bảng giá trên áp dụng cho các khu vực sau:

* Vùng neo 1: Thượng lưu Vật Cách, Bến Lâm, Thượng Lý, Bạch Đằng, Sông Giá.

* Vùng neo 2: Bến Gót, Ninh Tiếp, Lạch Huyện 2, Hòn Dấu - Khu vực Đồ Sơn.

* Vùng neo 3: Lạch Huyện 1, Hòn Dấu - Khu vực phao số 0.

* Vùng neo 4: Lan Hạ.

- Đối với các trường hợp khác, hoặc chủ tàu hoặc các cơ quan chức năng có yêu cầu khác thì mức giá sẽ được thỏa thuận sau.

- Lưu ý:

Đơn giá trên đã bao gồm vận chuyển bằng xe chuyên dụng, công nhân và xử lý;

Đơn giá chưa bao gồm thuế GTGT.

2. Tên đơn vị cung ứng dịch vụ: Công ty TNHH Một Thành Viên Môi trường đô thị Hải Phòng

Thông tin liên hệ:

- Địa chỉ: số 01 đường Lý Tự Trọng, phường Minh Khai, quận Hồng Bàng, TP Hải Phòng

- Điện thoại: 0225.3550.277

- Email: moitruongracbien.hp@gmail.com

Bảng giá dịch vụ vệ sinh tàu biển:

A. Đối với tàu biển Việt Nam chạy tuyến nội địa

STT	Mục	Đơn giá (3 ngày/lần)
1	Đổ rác sinh hoạt tại cầu	250.000đ/lần
2	Đổ rác sinh hoạt tại phao, vũng, vịnh (vùng 1)	350.000đ/lần
3	Đổ rác sinh hoạt tại phao, vũng, vịnh (vùng 2)	Giá thỏa thuận
4	Đổ rác thải công nghiệp thông thường, giẻ dầu tại cầu	250.000đ/lần
5	Đổ rác thải công nghiệp thông thường, giẻ dầu tại phao, vũng, vịnh (vùng 1)	350.000đ/lần
6	Đổ rác thải công nghiệp thông thường, giẻ dầu tại phao, vũng, vịnh (vùng 2)	Giá thỏa thuận

B. Đối với tàu biển nước ngoài, tàu Việt Nam chạy tuyến Quốc tế

TT	Mục	Giá hiện tại (2 ngày/lần)	Giá quy đổi (2 ngày/lần)
1	Đổ rác sinh hoạt tại cầu cảng	30 USD/lần	690.000 đồng /lần
2	Đổ rác sinh hoạt tại phao, vũng, vịnh (vùng 1)	50USD/lần	1.150.000 đồng /lần
3	Đổ rác sinh hoạt tại phao, vũng, vịnh (vùng 2)	Giá thỏa thuận	Giá thỏa thuận
4	Đổ rác thải công nghiệp thông thường, giẻ dầu tại cầu	30 USD/lần	690.000 đồng/lần
5	Đổ rác thải công nghiệp thông thường, giẻ dầu tại phao, vũng, vịnh (vùng 1)	50 USD/lần	1.150.000 đồng/lần
6	Đổ rác thải công nghiệp thông thường, giẻ dầu tại phao, vũng, vịnh (vùng 2)	Giá thỏa thuận	Giá thỏa thuận

C. Đổ rác đối với tàu nước ngoài chở khách, tàu quân sự, tàu thực tập sinh (bao gồm thuyền viên, hành khách)

Mục	Đơn giá	Giá quy đổi
Cước phí phổ thông	0,70 USD/người.	16.100 đồng/người
Mức tối thiểu cho một lần đổ rác	100USD/ lần/tàu	2.300.000 đồng/lần/tàu
Mức tối đa cho một lần đổ rác	500USD/ lần/tàu	11.500.000 đồng/lần/tàu

(Giá trên chưa bao gồm thuế VAT)

* Đơn giá trên được áp dụng 01 lần/01 phiếu và quy đổi như sau:

01 phiếu đổ rác sinh hoạt < 1m³ rác sinh hoạt

01 phiếu đổ rác thải công nghiệp, giẻ dầu < 0,2 m³

* Vùng neo 1 : Bến Lâm, Bến Lữ, Vật Cách, Thượng Lý, Bạch Đằng

* Vùng neo 2 : Bến Gót, Ninh Tiếp, Hà Nam, Lan Hạ...

* Trường hợp đổ rác tại cầu nhưng phải dùng phương tiện thủy thì áp dụng mức thu tương đương mức thu đổ tại phao, vũng, vịnh.

* Trường hợp rác phải đốt huỷ, chôn lấp... theo yêu cầu của chủ tàu hoặc các cơ quan chức năng, mức giá sẽ do Công ty thoả thuận với chủ tàu.